

St. Therese



2019
Guidebook
& Directory

1243 Kingston St.
Aurora,
CO 80010

(303) 344-0132

St. Therese Church

1243 Kingston St. – Aurora, CO 80010

Phone: 303-344-0132 – Fax: 303-344-0133

www.theresecatholic.com



Dear Brethren in Christ: Praised be Jesus Christ!

Welcome to St. Therese Catholic Church and School! We are a Roman Catholic and Apostolic community of faith and we strive to follow Our Lord Jesus Christ as his true disciples and as children of Holy Mother Church, so that one day we all may gather together in Heaven for all eternity.

My deep desire as your Pastor is that all of us have searching hearts for God, so that He himself may inspire us with a true desire for holiness. St. Therese of Lisieux, according to St. Pius X ‘the greatest saint in modern times,’ explains that ‘holiness consists simply in doing God’s will, and being just what God wants us to be.’

May we lead lives fully devoted to loving God and neighbor and may you find in this 2019 Guide Book a helpful reference to find a specific way to committing yourself to grow in love as you serve others. We have many different ministries and plenty of opportunities to grow in holiness as we love God and one another at our parish. Pray about it and share your talents with others at our parish by committing yourself to serve at one of our ministries. There is something for everyone here!

I pray that all of us together may receive and grow in the desire to lead lives of true love transfigured by holiness for as St. Therese herself would say: “God would never inspire me with desires which cannot be realized; so in spite of my littleness, I can hope to be a saint.”

Sincerely yours in Christ’s Love,

Fr. Héctor Chiapa-Villarreal
Pastor.

Queridos hermanos en Cristo: ¡Alabado sea Jesucristo!

¡Bienvenidos a la Parroquia y Escuela Católica de Santa Teresa! Nosotros somos una comunidad de Fe de la Iglesia Católica, Apostólica y Romana que aspiramos a seguir a Nuestro Señor Jesucristo como sus verdaderos discípulos e hijos de Nuestra Madre la Iglesia, para que un día todos juntos podamos reunirnos en el Cielo por toda la eternidad.

Mi profundo deseo como su Párroco es que todos tengamos corazones que busquen a Dios, para que El mismo nos pueda inspirar un verdadero deseo de santidad. Santa Teresa de Lisieux, de acuerdo a San Pío X es ‘la santa más grande de los tiempos modernos’ y ella nos explica que ‘la santidad consiste sencillamente en cumplir la voluntad de Dios, y simplemente ser aquello que Dios quiere que seamos.’

Que el Señor nos conceda vivir completamente dedicados a amarle a El y al prójimo, y ojalá que ud. pueda usar Directorio del 2019 una referencia eficaz para encontrar la manera específica de comprometerse a crecer en el amor al servir a los demás. Tenemos una gran variedad de ministerios y ofrecemos muchas oportunidades para crecer en santidad al amar a Dios y amarnos los unos a los otros en nuestra parroquia. Lleve esto a la oración y comparta sus talentos con los demás feligreses, comprometiéndose a servir en alguno de nuestros muchos ministerios. ¡Tenemos oportunidades para todos aquí!

Le pido a Dios que todos juntos podamos recibir y crecer en el deseo de llevar vidas de verdadero amor transfigurado por la santidad, porque como Santa Teresa misma diría: ‘Dios nunca me inspiraría con deseos que no se pueden realizar; así, a pesar de mi pequeñez, puedo tener la esperanza de llegar a ser santa.’

Sinceramente suyo en el Amor de Cristo,

*P. Héctor Chiapa-Villarreal
Párroco.*

St. Therese Parish Mission Statement

Declaración de la Misión

de la Parroquia de Sta. Teresa

We are a Roman Catholic Faith community, whose mission is to foster spiritual growth, unity, and attend to the needs of all through prayer, liturgy, education, and service.

Nosotros somos una comunidad de la Fe Católica Romana cuya misión es promover el crecimiento espiritual, la unidad, y atender a las necesidades de todos a través de la oración, la liturgia, la educación, y el servicio.

Saturday Anticipatory Mass/Misa Anticipada: 4:30 PM (English)

Sunday Masses/Misas Dominicales:

..... 8:00 AM & 10:00 AM (English); 12:00 PM (Bilingual)

..... 2:00 PM & 5:30 PM (Español)

Daily Masses 7:45 AM Monday-Saturday; (English) Monday & Thursday
..... 6:00 PM (Español)

School Mass on Wednesday @ 8:15 during School Year only.

Holy Day Masses As Announced

Misas para los días de precepto..... Como se anuncie en el boletín

Confessions/Confesiones Saturday/Sábado:..... 3:00-4:00 PM

Sunday/Domingo:..... 1:15-2:00 PM & 5:00-5:30 PM

Parish Office Hours/Horario de Oficina

8:30 am-5:00 pm Monday through Friday

De 8:30 a 5:00 de Lunes a Viernes

Office Staff/Personal de la Oficina

Pastor/Párroco: Rev. Héctor Chiapa-Villarreal

Priest in Residence/Sacerdote en Residencia: Rev. Donatian Kaigoma

Business Manager/Gerente: Mrs. Sandy Beatty

Executive Administrative Assistant/Asistente Ejecutiva Administrativa:

..... Marisol Juárez-García

Director for Religious Education /Director de Educación Religiosa:

..... Ursula Jimenez & Amada Briones

Receptionist/Repcionista: Miriam Ruiz, Irene Singletary and Silvia Boyle

Parish Registration/Inscribirse en la parroquia

We encourage you to register in the parish and to become involved in the various organizations and ministries. There are registration forms at the entrances of the Church as well as in the parish office.

Le animamos a que se inscriba en la parroquia y se involucre en alguna actividad de nuestras varias organizaciones y ministerios. Tenemos formularios de inscripción en las entradas de la Iglesia así como en la oficina parroquial.

St. Therese Catholic School/ Escuela Católica de Santa Teresa

1200 Kenton St. –Aurora, CO 80010

Phone: 303-364-7494 – Fax 303-364-1340

www.stthereseschool.com

Principal/Directora: Mrs. AnnaMarie Murillo

Office Manager/Gerente de Oficina : Mrs. Joan O'Toole

Our Mission/Nuestra Misión

St. Therese School's purpose is to help form the whole person spiritually, socially, culturally, and intellectually according to Christ's example as found in the Gospel.

La mission de la Escuela Sta. Teresa es ayudar a formar a toda la persona espiritual, social, cultural e intelectualmente, de acuerdo con el ejemplo de Cristo que se encuentra en el Evangelio

St. Therese Catholic School/Escuela Sta. Teresa

For over 60 years, St. Therese School has witnessed a commitment to Catholic Education by proclaiming the Good News of Christ to our children through Christian values and by serving God, Church and the community. In addition to a strong religion program with sacramental preparation and weekly Mass attendance, St. Therese Catholic School offers excellent academic programs with strong basic skills for Pre-Kindergarten through 8th grade. We offer accelerated math programs for selected grades, physical education, music, art, computers and speech; sports, before and after school care and a hot lunch program. Donations to the school are always welcome and can be made online on our website.

Durante 60 años, la Escuela Sta. Teresa ha sido testigo del compromiso con la Educación Católica, proclamando la Buena Nueva de Cristo a nuestro hijos, a través de los valores cristianos y sirviendo a Dios, a la Iglesia y a la comunidad.

Además de un fuerte programa de educación religiosa con preparación sacramental y asistencia a Misa semanalmente, la Escuela Sta. Teresa se complace en poder ofrecer excelentes programas académicos con fuertes habilidades básicas para los grados escolares Pre-Kinder al 8vo grado. Ofrecemos un programa de matemáticas avanzado para selectos grados, educación física, música, arte, computación, deportes, guardería antes y después de clases, almuerzo casero.

Donaciones para la escuela son siempre bienvenidas y se pueden hacer en línea en nuestra página web.



9742 E Colfax Ave
11a - 9p, M - Sat 303-367-1422
www.laCuevaColfax.com



MORNING STAR ADULT DAY PROGRAM

1016 Boston Street • Building 880 • Denver • 303-326-8320

Morning Star Adult Day Program offers a safe and supportive environment to individuals 55 years of age or older with memory or physical impairments while providing much needed respite for their caregivers.

Donations accepted through   



Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles and debris!

ENGLERT **LeafGuard®**

LeafGuard is guaranteed never to clog as long as you own your home or we'll clean it for FREE

Eliminates the risk of falling off the ladder to clean clogged gutters

Durable, all-weather tested system –not a flimsy attachment

\$25 Lowe's gift card
with in-home estimate



75% off Labor

Does not include cost of material. Other restrictions may apply.
Expires 12/31/19

Call Today
844-820-1137
for a **FREE ESTIMATE**
and in-home demonstration

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Gift card value is \$25. Offer sponsored by Englert LeafGuard. Limit one per household. Participants must be 18 years of age or older. Participants must be a resident of the United States and must be able to provide proof of residence. Participants must be physically present during the consultation. Participants must be a homeowner or have the authority to make decisions on behalf of the homeowner. Participants must be able to provide proof of ownership. Participants must be physically present during the consultation. This offer is not combinable with any other promotion or discount. Begins 12/3/18.



Sacraments/Sacramentos

Baptisms/Bautismos

English Baptism: First Sunday of the month after the 8:00 a.m. Mass. To schedule a Baptism Preparation Class, please call the Church office.

Los Bautizos en español son el primer sábado del mes a la 1:30 p.m. Las clases de preparación Pre-Bautismal son el primer y tercer sábado del mes a las 6:00 p.m. .

Marriage Preparation/Preparación Matrimonial

Please contact the parish office 8-12 months before the Wedding date, to schedule an interview with a priest or deacon. The priest or deacon will assist you with the whole process for the sacrament of Matrimony.

Por favor comuníquese a la oficina parroquial 8-12 meses antes de la fecha de la Boda para hacer una cita con el sacerdote o diácono. El sacerdote o diácono le asistirá durante todo el proceso de preparación para el sacramento del Matrimonio.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

The Sacrament of Anointing of the Sick is administered on the 3rd Friday of the month during the 7:45 a.m. Mass for those baptized Catholics who are seriously ill, seriously declining due to advanced age or preparing for a major surgery. If you have a family member who is hospitalized, or dying, or homebound and in need of receiving the Sacraments, please call the parish office and ask to have a priest administer the Sacraments.

El sacramento de la Unción de los Enfermos se administra el tercer viernes de cada mes durante la Misa de las 7:45 a.m., para aquellos Católicos bautizados que se encuentran gravemente enfermos, o declinando seriamente debido a edad avanzada, o están hospitalizados, o muriendo o se preparan para una cirugía mayor. Si tiene algún familiar que se encuentre en el hospital muy grave y/o a punto de fallecer, o gravemente enfermo en casa y con necesidad de recibir los Sacramentos, por favor llame a la oficina parroquial solicitando que el sacerdote administre los Sacramentos a estas personas.

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos

Extraordinary Minister of Holy Communion/Ministro

Extraordinario de la Sagrada Comunión

The ministry of Extraordinary Minister of Holy Communion is open to any person, 18 years or older, who is fully initiated into the Church (Baptism, First Communion and Confirmation) and has a special devotion to the Blessed Sacrament as well as meeting other parish requirements. Extraordinary Ministers of Holy Communion distribute and share with the Catholic Faithful the Body and Blood of Christ at Mass, and with the sick who are homebound, hospitalized, or in nursing homes. Call the Parish Office for more information.

El ministerio del los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión está abierto a cualquier persona, mayor de 18 años, quien está completamente iniciado en la Iglesia (Bautismo, Primera Comunión y Confirmación) y tiene una especial devoción al Santísimo Sacramento, así como el cumplimiento de otros requisitos de la parroquia. Los Ministros de la Eucaristía distribuyen y comparten con los fieles Católicos el Cuerpo y la Sangre de Cristo en la Misa y con los enfermos que no pueden salir de casa, que están hospitalizados o en hogares de ancianos. Llamar a la Oficina para mayor información.

Ministry to the Sick/Ministerio de visita a los enfermos

Our Extraordinary Ministers of Holy Communion take the Holy Eucharist to residents of Lowry Hills Care and Rehabilitation Center and Summit Rehabilitation and Care Center on a weekly basis. They also visit the sick and homebound in their homes if they are unable to attend Mass. Ministers go weekly to Children's Hospital and University of Colorado Hospital to take the Eucharist to Catholic patients. If you know of someone sick or homebound who needs to receive the Sacrament of the Sick or to be visited please inform the parish office.

Nuestros Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión llevan la Sagrada Eucaristía a los residentes de Lowry Hills Care, Rehabilitation Center y al Summit Rehabilitation and Care Center cada semana. También visitan a los enfermos y a las personas que no pueden salir de sus casas y que no pueden asistir a Misa. Los ministros van semanalmente al Hospital de Niños y al Hospital de la Universidad a llevar la Eucaristía a los pacientes Católicos. Si usted sabe de alguien enfermo o de alguien que no puede salir de casa que necesita recibir el Sacramento de la Unción de los enfermos o la Confesión, por favor informe a la oficina parroquial.

Lectors/Lectores

The Lector proclaims the Word of God to the congregation at all Masses at the parish. Any member of the laity, 18 years or older, in good standing with the Catholic Church, and who meets parish requirements, is invited to serve as a Lector. The ministry of Lector calls for a person to grow in a deep and loving knowledge of Scripture, the living Word of God. Please call the Office for more information.

El Lector proclama la palabra de Dios a la congregación en todas las Misas parroquiales. Puede servir como Lector cualquier fiel laico, mayor de 18 años, que esté en comunión con la Iglesia Católica, y que cumpla con los requisitos de la parroquia. El ministerio de Lectores pide a la persona crecer en un conocimiento profundo y amoroso de la Escritura, la Palabra viva de Dios. Llamar a la Oficina para mayor información.

Ushers/Ujieres

The ministry of the Usher is of great importance at the weekend and Holy Day Masses at St. Therese. An usher is a person chosen to reflect the warmth and welcome of Christ himself. Ushers assist as hosts to warmly welcome the people of God to each Eucharistic celebration, assist in seating the congregation, support the other ministers, and help in the collection and ushering the gift bearers up to the altar. The Usher Ministry is open to all—women and men. Call the Parish Office for contact person for a specific Mass.

El ministerio de los ujieres es de gran importancia en las Misas de fin de semana y todas las Misas. Un ujier es una persona elegida para reflejar el amor y la acogida de Cristo mismo. Los ujieres ayudan como anfitriones para darle una cálida bienvenida al pueblo de Dios a cada celebración Eucarística, ayudar a sentar a la congregación, apoyan a los otros ministros, y ayudan en la colecta y en la procesión de ofrendas al altar. El Ministerio de acomodadores está abierto a todos, tanto mujeres como hombres. Llamar a la Oficina para mayor información.

Sacristan/Sacristán

The sacristan, who is always under the general direction of the clergy, undertakes the overall preparation of liturgical celebrations, for Daily Masses, Sunday Masses as well as all that is needed for special Masses, i.e. funerals & weddings, as well as other special Masses (Ash Wednesday, Palm Sunday) and all Holy Days. Call the Parish Office for a contact person for specific Mass.

El sacristán, que siempre está bajo la dirección general del clero, se encarga de la preparación necesaria para las celebraciones litúrgicas, para las Misas Dominicales, así como todo lo que se necesita para las Misas especiales, es decir, los funerales y bodas, así como otras celebraciones (Miércoles de Ceniza, Domingo de Ramos) y todos los Días Santos. Llamar a la Oficina para mayor información

S E R V I C E S P E C I A L

**\$50 OFF
ANY REPAIR**

ON REPAIR JOB OF
\$200 OR MORE

SENIORS & MILITARY PERSONNEL RECEIVE 10% DISCOUNT

TUNE-UPS | ALIGNMENTS
BRAKES | TOWING | OIL CHANGE

COMPLETE SERVICE CENTER

ENGINE | COOLING SYSTEM | ALIGNMENTS | SHOCKS
COMPUTER DIAGNOSTIC | WHEELS | BRAKES
BATTERY | OIL CHANGES | AUTO | TRUCK | EXHAUST



598 Olathe St. (6th & Airport)

303-360-6111

OPEN: MONDAY - FRIDAY 7:30-5:30



Personal Checks
Welcome

ACADEMY ROOFING INC.

303.360.0708 | AcademyRoofingInc.com
SERVING COLORADO SINCE 1980

- Residential Roofing
- Commercial Roofing
- Roof Repairs
- Insulation
- Gutter
- Roof Certifications
- Roof Inspections
- Custom Metal Wall Panels
- Walkable Roof Deck Systems



INTERNATIONAL IRONWORKS LLC

www.international-ironworks.com

Ruben Porras Sr.

5502 Pearl St.
Denver, CO 80216

Office: (303) 346-1488

Cell: (720) 203-6828

Fax: (303) 346-1495



MILE HIGH MEMORIALS



Family Owned & Operated since 1990

Unique Memorials & Monuments to Honor Your Loved One

Showroom, Design Studio & Pre-Need Planning located in Historic Downtown Littleton

303-794-3443 / www.milehighmemorials.com

Altar Servers/Monaguillos

The ministry of Altar Server is open to young boys and girls, grades 3rd through high school with the permission of a parent or guardian. Servers must be mature enough to understand their responsibilities and to carry them out well and with appropriate reverence. They should have already received Holy Communion and they should be ordinarily prepared to receive the Eucharist whenever they participate in the liturgy. All servers must receive proper formation on the Mass and its parts and their meaning before beginning their ministry. Call the Parish Office for contact person.

El ministerio de monaguillos está abierto a niños y niñas, entre el tercer y el doceavo grado de la escuela secundaria con el permiso de un padre o tutor. Los Acolitos deben ser lo suficientemente maduros para entender sus responsabilidades y para llevarlas a cabo bien y con la reverencia apropiada. Ellos ya deben de haber recibido la Santa Comunión y ordinariamente deben estar preparados para recibir la Eucaristía cada vez que participan en la liturgia. Todos los Acolitos deben recibir la formación adecuada sobre la Misa y sus partes y su significado antes de comenzar su ministerio. Llamar a la Oficina para mayor información.

Choir/Coros

The music ministry at St. Therese includes that of leading the singing and accompanying for weekend and Holy Day Masses. We are also proud of our bilingual celebrations. Our cantors and accompanists are just ordinary people like you, who recognize the gifts God has given them and want to enhance the Mass and participation of the assembly through music.

El que canta ora dos veces. El ministerio de música en Sta. Teresa está encargado de dirigir la música y acompañarnos para la Misas de fines de semana y días de precepto. También es un orgullo poder contar con celebraciones bilingües. Nuestros coros parroquiales son personas como usted, que reconocen los dones que Dios les ha regalado y quieren mejorar la música y la participación de la asamblea a través de la música. Nuestros coros también están disponibles para cantar en celebraciones de quinceañeras, bodas y funerales.

Youth Groups/Grupos Juveniles

Grupo de Jóvenes Menores Sequela Christi

'Joven a ti te digo: Levántate' (Lucas 7, 14) Nuestra Misión es llevar a cada adolescente a un encuentro con Cristo. Este grupo es para las edades de 12 a 14 años y las reuniones son todos los lunes de 7:00 a 9:00 p.m. Para mayor información sobre los grupos juveniles por favor comuníquese a la oficina parroquial.

Grupo de Jóvenes Medianos Sequela Christi

'Porque tanto amó Dios al mundo que dio a su Hijo unigénito, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna' (Juan 3, 16) Nuestra Misión es que cada joven conozca la grandeza del amor de Dios Padre hacia cada uno de nosotros. Este grupo es para jóvenes de 15 a 17 años de edad y las reuniones son todos los lunes de 7:00 a 9:00 p.m. en el salón Parroquial.

Parish Organizations/ Grupos Parroquiales

Hispanic Ministry/Ministerio Hispano

Hispanic Ministry is composed of leaders from different ministries and Hispanic groups in the parish, whose goal is to provide opportunities to grow in our Catholic faith, allowing for the spiritual enrichment and growth of each group and ministry. Hispanic Ministry also coordinates fundraising activities for St. Therese Catholic Church and School.

El Ministerio Hispano se compone de líderes de los diferentes ministerios y grupos hispanos de la Parroquia, con el fin de ofrecer oportunidades para crecer en la Fe Católica, ayudando así al crecimiento de cada grupo y Ministerio. El Ministerio hispano también organiza eventos para recaudar fondos para la Parroquia y Escuela Católica de Santa Teresa.

Parish Finance Council/Consejo Financiero Parroquial

The Parish Finance Council assists the Pastor with financial responsibilities and the stewardship of resources in the parish. Members are appointed by the Pastor and they assist him in: frequent review of parish finances and budget, preparing and presenting a yearly budget report to the parish community; making responsible tithing and stewardship of treasure for the up-keep and sustenance of parish ministries and property, developing a stewardship ministry based on the Church and Gospel teachings of using our time, talents and treasure to give back to God in gratitude for the many blessings received from Him.

El Consejo Financiero Parroquial ayuda al párroco con las responsabilidades financieras y a la administración de los recursos en la parroquia. Los miembros son nombrados por el párroco y le ayudan a: la revisión frecuente de las finanzas de la parroquia y el presupuesto; preparar y presentar un informe sobre el presupuesto anual para la comunidad parroquial; haciendo el diezmo responsable y la supervisión de los recursos materiales para el mantenimiento de las instalaciones, y para el sostenimiento de los ministerios parroquiales; para desarrollar un ministerio de corresponsabilidad basado en las enseñanzas de la Iglesia y el Evangelio para el uso de nuestro tiempo, talentos y tesoros y así devolver a Dios en acción de gracias por las muchas bendiciones que recibimos de El.

Altar & Rosary Society/Ministerio de Altar y Rosario

The St. Therese Altar and Rosary Society hold its regular monthly meetings, September through May in the parish hall. All women of the parish are encouraged to attend these meetings. The mission of the organization is to keep the House of God clean and attractive, to promote the recitation of the Rosary and to assume responsibilities to aid activities of the parish. One of their major ministries is to offer a meal as a means of helping the grieving families of our deceased parishioners. The camaraderie and fellowship among the ladies help to make this organization a fun and rewarding experience for all, as they begin to truly feel a part of the St. Therese parish community. Please call the parish office for more information.

La Sociedad de Altar y Rosario de Santa Teresa, realiza sus reuniones mensuales regulares, de septiembre a mayo en el salón parroquial. Se anima a todas las mujeres de la parroquia a asistir a estas reuniones. La misión de la organización es mantener la Casa de Dios limpia y atractiva, para promover el rezo del Rosario y de asumir responsabilidades para ayudar a las actividades de la parroquia. Una de sus principales ministerios es el de ofrecer una comida como un medio para ayudar a las familias en duelo de nuestros feligreses fallecidos. La amistad y el compañerismo entre las damas ayudan a que esta organización sea una experiencia divertida y gratificante para todos, ya que comienzan a sentirse realmente parte de la comunidad de la parroquia Santa Teresa. Llamar a la oficina parroquial para mayor información.

Church Benefactors

Apollonian Dental

Dr. Sandoval & Associates

12090 Alameda Ave 80012

(303) 360-8365

Affordable Rates * Hablamos Español

Who Is My Neighbor/Quién es mi prójimo

The mission of Who Is My Neighbor is to promote brotherhood amongst our very diverse parish community, composed of both born and naturalized citizens and many immigrants not yet citizens from across the world. Who Is My Neighbor is based on Luke 10:25-37. Christ instructs us to love our neighbor as ourselves and then answers the question “And Who Is My Neighbor?” with the teaching of the Good Samaritan. Our neighbor, then, is especially anyone who feels hurt, vulnerable, frightened or at risk. Wherever this exists in our parish community, Who Is My Neighbor brings us together to demonstrate love and support for those neighbors, as Christ teaches us to do. For information call Rich McLean at 303-364-2045.

La misión de Quién Es Mi Prójimo es promover la hermandad entre nuestra comunidad parroquial muy diversa, compuesta de ciudadanos nacidos o naturalizados y de muchos inmigrantes de todo el mundo. Quién Es Mi Prójimo está basado en Lucas 10:25-37. Cristo nos enseña que amemos a nuestro prójimo como a nosotros mismos, y luego responder a la pregunta “¿Quién es mi prójimo?” con la enseñanza del buen samaritano. Nuestro prójimo, entonces, es cualquiera que se sienta herido, vulnerable, asustado o en riesgo. Dondequiera que exista esto en nuestra comunidad parroquial, Quién Es Mi Prójimo, nos da la oportunidad de demostrar amor y apoyo a quien lo necesite, como Cristo nos enseña a hacer. Para más información llamar a Rich McLean al 303-364-2045.

Grupo de Familias

San Juan Pablo II ha dicho: ‘¡Familia sé lo que eres!’ Nuestra misión es que cada familia tenga un encuentro con Cristo y así pueda encontrar el verdadero significado de la vocación familiar. Este grupo se reúne todos los martes de 7:00 a 9:00 p.m. en el salón Parroquial, las reuniones son para la familia entera: los padres pueden venir acompañados de sus hijos. Llamar a la Parroquia para mayor información.

Pro-Life Action Committee/Ministerio Pro-Vida

The St. Therese Pro-Life Action committee was started in 1974, with a mission to “Respect, Protect and Defend Life from conception to Natural Death.” OUR GOAL IS TO EDUCATE AND RAISE AWARENESS ON ALL ISSUES PERTAINING TO HUMAN LIFE. We undertake many activities during the year: a Poster and Essay Contest for all School and Religious Education Students, a Pro-Life February Bake Sale, an April Baby shower, Pro-Life petitions and legislation, financial assistance to Pro-Life Pregnancy Centers, plus participating in the annual January Archdiocesan Pro-Life Mass and March for Life at the State Capital. We invite all to join us. We are always looking for new members. Contact Bernice Divine, 303-364-2490 or Nan Pacello, 303-363-1534

El ministerio Pro-Vida de Sta. Teresa inició en el año 1974, con la misión de “Respetar, Proteger y Defender la Vida desde la concepción hasta la muerte natural.” Nuestra meta es educar y crear conciencia en todo lo que respecta a la Vida Humana. Nos comprometemos con varias actividades durante el año: Concurso de Poster y Ensayo para los estudiantes de la escuela y el programa de Educación Religiosa, una Venta de Postres en el mes de Febrero, un Baby Shower en Abril participación en iniciativas legislativas de Pro-Vida, ayuda económica para Centros de Embarazo Pro-Vida, y además participamos en la Marcha Arquidiocesana por La Vida en el mes de Enero y Marzo, en el Capitolio. Invitamos a todos a que se integren a este grupo. Siempre estamos en busca de nuevos integrantes. Comuníquese con Bernie Divine al 303-364-2490 o con Nan Pacello al 303-363-1534.

Knit and Crochet Group/Grupo de Bordar y Tejer

St. Therese Church has a group who gathers to knit and crochet on the 3rd Wednesday of each month at 1:15 p.m. in the parish office. Their main projects have been baby blankets, caps and booties and lap blankets, which are then donated to Gabriel House or other organizations to help support mothers in crisis. Any interested men or women who would like to join are welcome.

La Iglesia Sta. Teresa cuenta con este grupo, quien se reúne en la oficina el tercer miércoles de cada mes a la 1:15 p.m. para bordar y tejer. Su proyecto principal has sido cobijitas para bebé, gorritos y botitas, los cuales son después donados a la Casa Gabriel u otras organizaciones que apoyen a madres en crisis. Cualquier dama o caballero interesados son bienvenidos a integrarse al grupo.

Society of St. Vincent de Paul/Sociedad de San Vicente de Paul

The Society of St. Vincent de Paul is a worldwide Catholic lay organization dedicated to helping the poor. Our mission is living our faith through charitable works and serving our neighbors in need. We provide meaningful opportunities for volunteers to grow spiritually by offering person-to-person services with love and compassion. Through our parish tithe, grants, and generous donations we are able to provide financial assistance for rent, utilities, food, clothing and household items. Training and resource guidebooks are provided. To become involved in this rewarding mission, please call our helpline at 303-344-5280.

La Sociedad de San Vicente de Paúl es una organización laica católica en todo el mundo dedicada a ayudar a los pobres. Nuestra misión es vivir nuestra fe a través de las obras de caridad y el servicio a nuestros próximos necesitados. Proporcionamos oportunidades significativas para los voluntarios para crecer espiritualmente, ofreciendo servicios de persona a persona con amor y la compasión. A través de nuestro diezmo parroquial, ayuda federal y donaciones generosas, somos capaces de proporcionar asistencia financiera para alquiler, servicios públicos, alimentos, prendas de vestir y del hogar. Se proporcionan guías de capacitación y de recursos. Para participar en esta enriquecedora misión, por favor llame a nuestra línea de ayuda al 303-344-5280.

Faith Formation/Formación de la Fe

Religious Education/Educación Religiosa

Education classes are open to all children attending public schools, grades 3rd to 12th. This is a two year program, beginning in mid-September through May. Classes are held on Wednesday evenings 6:00-7:30 PM or Saturday from 9:00 -10:30 AM. Children are prepared to receive the Sacraments of Reconciliation, Eucharist and Confirmation. Children who are 7 years of age or older and not baptized will attend a special class called Rite of Christian Initiation for Children (RCIC). Teachers and volunteers are always welcomed. Call the Parish Office for information on the classes and to volunteer.

Las clases de Educación Religiosa están abiertas a todos los niños que asisten a las escuelas públicas, entre el tercer y el doceavo grado. Este es un programa de 2 años, comenzando a partir de mediados de septiembre y terminando en mayo. Se llevan a cabo los miércoles de 6:00-7:30 PM y sábados de 9:00-10:30 AM. Los niños se preparan para recibir los sacramentos de la Reconciliación, la Eucaristía y la Confirmación. Los niños que tienen 7 años de edad o más y no están bautizados asistirán a una clase especial llamada Rito de Iniciación Cristiana para Niños (RCIC). Por favor llame a la oficina parroquial para mayor información sobre las clases o para ayudar como catequista o voluntario.

RCIA/RICA

The RCIA Classes every Wednesday from 6:00-7:30 PM from mid-September until the end of Lent of the following year. The class consists of instruction for adults who wish to come into full communion with the Catholic Church, either through Baptism or profession of faith. The class also offers preparation to baptized Catholics who have not yet received the sacrament of Eucharist, Reconciliation or Confirmation. It is also a wonderful opportunity for all Catholics to learn more about their faith. Please call the Parish Office for more information.

Las Clases de RICA se reúnen una vez a la semana a partir de mediados de septiembre a mayo. La clase consiste en instrucción para los adultos que desean entrar en plena comunión con la Iglesia Católica, ya sea a través del bautismo o profesión de fe, así como la preparación de los Católicos bautizados que no han recibido el sacramento de la Eucaristía, la Reconciliación o la Confirmación. También es una oportunidad única para todos Católico que quiera aprender más sobre su fe. Llamar a la Oficina Parroquial para mayor información.

Prayer Life of the Parish Vida de Oración en la Parroquia

Adoration Chapel/La Capilla de Adoración

The Adoration Chapel located at 1201 Kingston St., on the north end of the rectory is open from 7:00 AM to 8:00 PM, Monday-Friday and 7:00 AM to 4:00 PM, Saturday. You must check with the parish office to receive an entrance code to the chapel. This is a place of silence for people to pray in the presence of the Blessed Sacrament.

La Capilla de adoración se encuentra ubicada al norte de la casa parroquial que está ubicada en el 1201 Kingston St. El horario es de 7:00 AM a 8:00 PM. Usted necesita ir a la oficina para dar sus datos y pedir el código para la puerta. Este es un lugar de oración en silencio en la presencia del Santísimo Sacramento.

St. Therese Parish has several opportunities for you to grow in your prayer life Prayer Groups. All are invited to join them at any time.

La Iglesia Sta. Teresa le ofrece varias oportunidades para crecer en su vida de oración a través de los distintos Grupos de Oración. Todos son bienvenidos a integrarse en cualquier momento.

Daily Rosary Group

The Rosary is prayed daily following the 7:45 AM Mass, and also before the 8:00 AM Mass on Sunday morning.

Our Lady of Fatima Prayer Group/*Grupo Nuestra Sra. De Fátima*

Our Lady of Fatima Holy Hour is held every Tuesday at 1:30 PM in the Church. The complete Rosary is prayed, as well as other prayers in honor of Our Blessed Mother, for all mankind.

Divine Mercy/*Divina Misericordia*

The Divine Mercy Chaplet is prayed in the Church on the First Friday of the month at 3:00 PM, the hour of Mercy, the time of Christ's death on the cross. The chaplet is prayed for the conversion of sinners, for the sick and dying, and for individual intentions.

La Divina Misericordia se reza el primer viernes de cada mes en la Capilla de Adoración a las 8:30 a.m. Todos son bienvenidos a rezar. Este grupo de damas también se reúne los martes a las 9:30 a.m. en el salón parroquial para recibir crecimiento espiritual. Los invitamos a participar.

Grupo de Oración Carismático

'Acudían asiduamente a la enseñanza de los apóstoles, a la fraternidad, a la Eucaristía y a las oraciones.' (Hechos 2,42)
Es un grupo parroquial que busca fomentar el espíritu de oración a través del estudio Bíblico, los cantos de alabanza y el crecimiento de nuestra vida espiritual. El Grupo de Oración se reúne todos los lunes de 6:30 a 8:30 p.m. en la Iglesia Parroquial. Para mayor información, por favor llame a Nicolás Estrada 720-317-3765

Catholic Charities/Little Flower Assistance Center

11149 E. 14th Ave--Aurora, CO. 80010
303-360-9686

The Catholic Charities/Little Flower/Assistance Center (LFAC) is a pilot program of Catholic Charities of the Archdiocese of Denver. This self-sustaining program is funded primarily through donations received from individuals and businesses throughout the community. LFAC provides basic human needs to families and individuals residing in Aurora, northeast Denver, and Adams counties. Currently, LFAC assists almost 500 families per month with services that include a food pantry, clothing, employment assistance, financial counseling, and referrals to other community agencies. During the Christmas season, LFAC also distributes gift "Joy Boxes" to disadvantaged children in its service area.

The operations of LFAC are conducted through the efforts of volunteers drawn from the community. Clients are served without regard to race, color, national origin, sex, religion, age, or disability.

El Centro de Asistencia de Caridades Católicas, Little Flower (LFAC), es un programa piloto de Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Denver. Este programa independiente es principalmente sostenido a través de las donaciones recibidas de personas y empresas en toda la comunidad. Este centro proporciona necesidades básicas humanas a familias e individuos en Aurora, el noreste de Denver, y en los condados de Adams. Actualmente LFAC ayuda a casi 500 personas con comida, ropa, empleo, asesoría financiera, y referencias a otras agencias de la comunidad. Durante la temporada Navideña, LFAC también distribuye "Cajas de Alegría" como regalos a niños menos afortunados en su área de servicio.

Las acciones de LFAC se llevan a cabo a través de los esfuerzos de voluntarios procedentes de la comunidad. Los clientes son atendidos sin distinción de raza, color, origen nacional, sexo, religión, edad, o discapacidad.